

## MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

Le ministère des Services sociaux et communautaires a pour mandat de promouvoir des collectivités dynamiques et intégratrices en Ontario. Pour y parvenir, il fournit et finance des services qui favorisent l'épanouissement individuel et la résilience et améliorent la qualité de la vie.

### SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2009-2010	Prévisions 2008-2009	Différence entre 2009-2010 et 2008-2009	Chiffres réels 2007-2008	
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
701	Programme d'administration du ministère	38 132 800	35 996 300	2 136 500	33 916 197
702	Programme des services aux adultes	8 272 036 100	7 639 021 700	633 014 400	7 453 177 673
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>8 310 168 900</b>	<b>7 675 018 000</b>	<b>635 150 900</b>	<b>7 487 093 870</b>
	Crédits législatifs	20 696 314	20 710 840	(14 526)	18 208 737
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	8 330 865 214	7 695 728 840	635 136 374	7 505 302 607
	Redressement de consolidation net - hôpitaux	(16 600 000)	(14 000 000)	(2 600 000)	(15 534 274)
	<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>8 314 265 214</b>	<b>7 681 728 840</b>	<b>632 536 374</b>	<b>7 489 768 333</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
702	Programme des services aux adultes	27 482 200	25 232 200	2 250 000	22 626 600
	<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>27 482 200</b>	<b>25 232 200</b>	<b>2 250 000</b>	<b>22 626 600</b>
	Total du ministère - Actif de fonctionnement	27 482 200	25 232 200	2 250 000	22 626 600

## SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2009-2010	Prévisions 2008-2009	Différence entre 2009-2010 et 2008-2009	Chiffres réels 2007-2008
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>				
702 Programme des services aux adultes	13 001 000	42 450 000	(29 449 000)	54 274 999
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>13 001 000</b>	<b>42 450 000</b>	<b>(29 449 000)</b>	<b>54 274 999</b>
Crédits législatifs	18 000	-	18 000	-
Total du ministère - Charges d'immobilisations	13 019 000	42 450 000	(29 431 000)	54 274 999
<b>ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>				
702 Programme des services aux adultes	11 433 000	-	11 433 000	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>11 433 000</b>	<b>-</b>	<b>11 433 000</b>	<b>-</b>
Total du ministère - Actif d'immobilisations	11 433 000	-	11 433 000	-
<b>Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)</b>	<b>8 327 284 214</b>	<b>7 724 178 840</b>	<b>603 105 374</b>	<b>7 544 043 332</b>

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 701

Le programme fournit au ministère des conseils de planification stratégique des activités et des services de gestion opérationnelle afin d'aider les cadres à prendre leurs décisions. Comme ils font partie de la fonction publique de l'Ontario, les services de soutien des activités du ministère reprennent et renforcent les politiques et activités générales du gouvernement. Le ministère collabore avec le ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse afin d'assurer une prestation de services efficace et efficiente.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2009-2010	Prévisions 2008-2009	Différence entre 2009-2010 et 2008-2009	Chiffres réels 2007-2008
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Administration du ministère	38 132 800	35 996 300	2 136 500	33 916 197
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>38 132 800</b>	<b>35 996 300</b>	<b>2 136 500</b>	<b>33 916 197</b>
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841	47 841	-	47 841
L	Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	16 173	30 699	(14 526)	20 651
Total - Crédits législatifs		64 014	78 540	(14 526)	68 492
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>38 196 814</b>	<b>36 074 840</b>	<b>2 121 974</b>	<b>33 984 689</b>

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 701, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>			
701-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		19 682 500
	Avantages sociaux		2 585 700
	Transports et communications		4 274 400
	Services		10 825 900
	Fournitures et matériel		764 300
<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>			<b>38 132 800</b>
<i>Sous-postes :</i>			
<i>Bureaux de la direction</i>			
	Traitements et salaires	1 735 500	
	Avantages sociaux	189 700	
	Transports et communications	86 300	
	Services	165 500	
	Fournitures et matériel	35 100	2 212 100
<i>Soutien aux activités</i>			
	Traitements et salaires	7 104 800	
	Avantages sociaux	910 800	
	Transports et communications	576 100	
	Services	1 464 500	
	Fournitures et matériel	394 300	10 450 500
<i>Ressources humaines</i>			
	Traitements et salaires	1 962 500	
	Avantages sociaux	182 700	
	Transports et communications	50 100	
	Services	133 800	
	Fournitures et matériel	48 400	2 377 500
<i>Services de communication</i>			
	Traitements et salaires	1 420 300	
	Avantages sociaux	96 300	
	Transports et communications	107 200	
	Services	267 900	
	Fournitures et matériel	185 300	2 077 000

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 701, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

## CRÉDIT -

## POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT***Services juridiques*

Traitements et salaires	40 000	
Avantages sociaux	5 100	
Transports et communications	34 300	
Services	3 097 000	
Fournitures et matériel	21 200	3 197 600

*Services de vérification*

Services	861 400	861 400
----------	---------	---------

*Services informatiques*

Traitements et salaires	7 419 400	
Avantages sociaux	1 201 100	
Transports et communications	3 420 400	
Services	4 835 800	
Fournitures et matériel	80 000	16 956 700

**Total à voter - Charges de fonctionnement****38 132 800****Crédits législatifs**

L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841
L	Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	16 173

**Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère****38 196 814**

## PROGRAMME DES SERVICES AUX ADULTES - CRÉDIT 702

Le programme offre aux plus démunis des services communautaires efficaces et responsables, de la façon la plus équitable possible. Les Ontariens et Ontariennes dans le besoin peuvent accéder à des soutiens du revenu et de l'emploi de manière à pouvoir devenir autonomes. Le Bureau des obligations familiales est un programme neutre d'application de la loi qui travaille avec les personnes qui versent une pension alimentaire et celles qui en touchent une en vue de l'exécution des obligations alimentaires envers la famille. Les services communautaires pour adultes apportent leur appui aux familles et aux collectivités afin d'aider les adultes vulnérables. Ils desservent notamment les personnes ayant des déficiences intellectuelles et d'autres besoins particuliers, les femmes victimes de violence familiale et les Autochtones (par l'entremise de la Stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones). La Direction générale de l'accessibilité pour l'Ontario veille au respect des exigences de la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*, dont l'objet est d'améliorer l'accessibilité en Ontario et de promouvoir l'intégration communautaire.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2009-2010	Prévisions 2008-2009	Différence entre 2009-2010 et 2008-2009	Chiffres réels 2007-2008
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
3	Soutien financier et soutien à l'emploi	6 312 201 000	5 746 656 500	565 544 500	5 640 911 457
4	Services sociaux aux adultes	274 931 200	265 979 200	8 952 000	235 319 287
6	Services aux adultes et aux enfants ayant une déficience intellectuelle	1 632 942 000	1 566 656 800	66 285 200	1 527 179 117
7	Bureau des obligations familiales	34 344 900	44 944 400	(10 599 500)	40 362 340
10	Direction générale de l'accessibilité pour l'Ontario	17 617 000	14 784 800	2 832 200	9 405 472
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>8 272 036 100</b>	<b>7 639 021 700</b>	<b>633 014 400</b>	<b>7 453 177 673</b>
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	20 632 300	20 632 300	-	18 140 245
Total - Crédits législatifs		20 632 300	20 632 300	-	18 140 245
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>8 292 668 400</b>	<b>7 659 654 000</b>	<b>633 014 400</b>	<b>7 471 317 918</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
9	Services aux adultes	27 482 200	25 232 200	2 250 000	22 626 600
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>27 482 200</b>	<b>25 232 200</b>	<b>2 250 000</b>	<b>22 626 600</b>
<b>Total - Actif de fonctionnement</b>		<b>27 482 200</b>	<b>25 232 200</b>	<b>2 250 000</b>	<b>22 626 600</b>

**SOMMAIRE - CRÉDIT**  
(**\$**)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2009-2010	Prévisions 2008-2009	Différence entre 2009-2010 et 2008-2009	Chiffres réels 2007-2008
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>					
8	Services aux adultes	13 001 000	42 450 000	(29 449 000)	54 274 999
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>		<b>13 001 000</b>	<b>42 450 000</b>	<b>(29 449 000)</b>	<b>54 274 999</b>
L	Amortissement - <i>Loi sur l'administration financière</i>	18 000	-	18 000	-
Total - Crédits législatifs		18 000	-	18 000	-
<b>Total - Charges d'immobilisations</b>		<b>13 019 000</b>	<b>42 450 000</b>	<b>(29 431 000)</b>	<b>54 274 999</b>
<b>ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>					
11	Services aux adultes	496 000	-	496 000	-
12	Bureau des obligations familiales	10 937 000	-	10 937 000	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>		<b>11 433 000</b>	<b>-</b>	<b>11 433 000</b>	<b>-</b>
<b>Total - Actif d'immobilisations</b>		<b>11 433 000</b>	<b>-</b>	<b>11 433 000</b>	<b>-</b>

## PROGRAMME DES SERVICES AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

702-3	Soutien financier et soutien à l'emploi		
	Traitements et salaires		134 010 700
	Avantages sociaux		21 036 500
	Transports et communications		29 062 500
	Services		31 619 500
	Fournitures et matériel		22 692 300
	Paiements de transfert		
	Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées - Soutien financier	3 242 617 400	
	Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées - Soutien à l'emploi	52 057 100	
	Programme Ontario au travail - Soutien financier	1 753 280 500	
	Programme Ontario au travail - Soutien à l'emploi	194 529 300	
	Programme de médicaments de l'Ontario	831 295 200	6 073 779 500
<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>			<b>6 312 201 000</b>

*Sous-postes :**Soutien financier et soutien à l'emploi*

	Traitements et salaires		129 472 500
	Avantages sociaux		20 430 500
	Transports et communications		28 375 700
	Services		30 207 200
	Fournitures et matériel		22 554 300
	Paiements de transfert		
	Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées - Soutien financier	3 242 617 400	
	Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées - Soutien à l'emploi	52 057 100	
	Programme Ontario au travail - Soutien financier	1 753 280 500	
	Programme Ontario au travail - Soutien à l'emploi	194 529 300	
	Programme de médicaments de l'Ontario	831 295 200	6 073 779 500
			<b>6 304 819 700</b>

## PROGRAMME DES SERVICES AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

## CRÉDIT -

## POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT***Tribunal de l'aide sociale*

Traitements et salaires	4 538 200	
Avantages sociaux	606 000	
Transports et communications	686 800	
Services	1 412 300	
Fournitures et matériel	138 000	7 381 300

**Total à voter - Charges de fonctionnement****6 312 201 000****Crédits législatifs**

## Autres opérations

L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		20 632 300
---	---	--	------------

## 702-4 Services sociaux aux adultes

Traitements et salaires		6 176 700
Avantages sociaux		754 600
Transports et communications		158 600
Services		4 563 200
Fournitures et matériel		116 700
Paiements de transfert		
Violence faite aux femmes	140 417 800	
Aide à l'intégration communautaire	108 186 700	
Stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	14 556 900	263 161 400

**Total à voter - Charges de fonctionnement****274 931 200**

## 702-6 Services aux adultes et aux enfants ayant une déficience intellectuelle

Traitements et salaires		43 444 200
Avantages sociaux		8 719 600
Transports et communications		1 817 500
Services		5 344 700
Fournitures et matériel		3 109 400
Paiements de transfert		
Services en établissement	979 326 900	
Services de soutien	590 879 700	
Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	300 000	1 570 506 600

**Total à voter - Charges de fonctionnement****1 632 942 000**

## PROGRAMME DES SERVICES AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

702-7	Bureau des obligations familiales		
	Traitements et salaires		20 807 200
	Avantages sociaux		3 568 300
	Transports et communications		3 134 400
	Services		7 157 700
	Fournitures et matériel		2 377 300
	<b>Total partiel</b>		<b>37 044 900</b>
	Moins : Recouvrements		2 700 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>34 344 900</b>
702-10	Direction générale de l'accessibilité pour l'Ontario		
	Traitements et salaires		5 214 300
	Avantages sociaux		792 500
	Transports et communications		605 000
	Services		9 240 500
	Fournitures et matériel		764 700
	Paiements de transfert		
	Partenariats stratégiques pour l'accessibilité		1 000 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>17 617 000</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programme des services aux adultes</b>		<b>8 292 668 400</b>

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

702-9	Services aux adultes		
	Avances et montants récupérables		
	Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées -		
	Aide financière	27 478 200	
	Soutiens pour l'intégration communautaire	1 000	
	Violence faite aux femmes	1 000	
	Services en établissement	1 000	
	Services de soutien	1 000	27 482 200
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>		<b>27 482 200</b>

## PROGRAMME DES SERVICES AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT***Sous-postes :**Soutien financier et soutien à l'emploi*

Avances et montants récupérables

Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées -

Aide financière

27 478 200

27 478 200

*Services sociaux aux adultes*

Avances et montants récupérables

Soutiens pour l'intégration communautaire

1 000

Violence faite aux femmes

1 000

2 000

2 000

*Services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*

Avances et montants récupérables

Services en établissement

1 000

Services de soutien

1 000

2 000

2 000

**Total à voter - Actif de fonctionnement****27 482 200****Total (Actif de fonctionnement) - Programme des services aux adultes****27 482 200****CHARGES D'IMMOBILISATIONS**

702-8 Services aux adultes

Paiements de transfert

Subventions d'immobilisations

2 795 000

Renouvellement des installations des partenaires

7 705 000

10 500 000

Autres opérations

Investissements dans les immobilisations

2 500 000

Charges d'immobilisations - perte due à l'aliénation des actifs

1 000

2 501 000

**Total à voter - Charges d'immobilisations****13 001 000**

## PROGRAMME DES SERVICES AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	
	<b>Crédits législatifs</b>	
	Autres opérations	
L	Amortissement - <i>Loi sur l'administration financière</i>	18 000
	<b>Total (Charges d'immobilisations) - Programme des services aux adultes</b>	<b>13 019 000</b>
	<b>ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>	
702-11	Services aux adultes	
	Parc automobile et flotte de bateaux	496 000
	<b>Total à voter - Actif d'immobilisations</b>	<b>496 000</b>
702-12	Bureau des obligations familiales	
	Logiciels d'application de gestion	10 937 000
	<b>Total à voter - Actif d'immobilisations</b>	<b>10 937 000</b>
	<b>Total (Actif d'immobilisations) - Programme des services aux adultes</b>	<b>11 433 000</b>

---

**RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT**


---

<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>Prévisions 2008-2009 \$</b>	<b>Chiffres réels 2007-2008 \$</b>
Total - Charges de fonctionnement (données publiées antérieurement*)	7 698 761 640	7 509 511 307
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions à d'autres ministères	(3 032 800)	(4 208 700)
<b>Total - Charges de fonctionnement (données ayant subi un retraitement)</b>	<b>7 695 728 840</b>	<b>7 505 302 607</b>

---

\*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges de fonctionnement. Les chiffres réels de 2007-2008 ont été rectifiés en fonction de la ou des nouvelles structures ministérielles en 2008-2009.